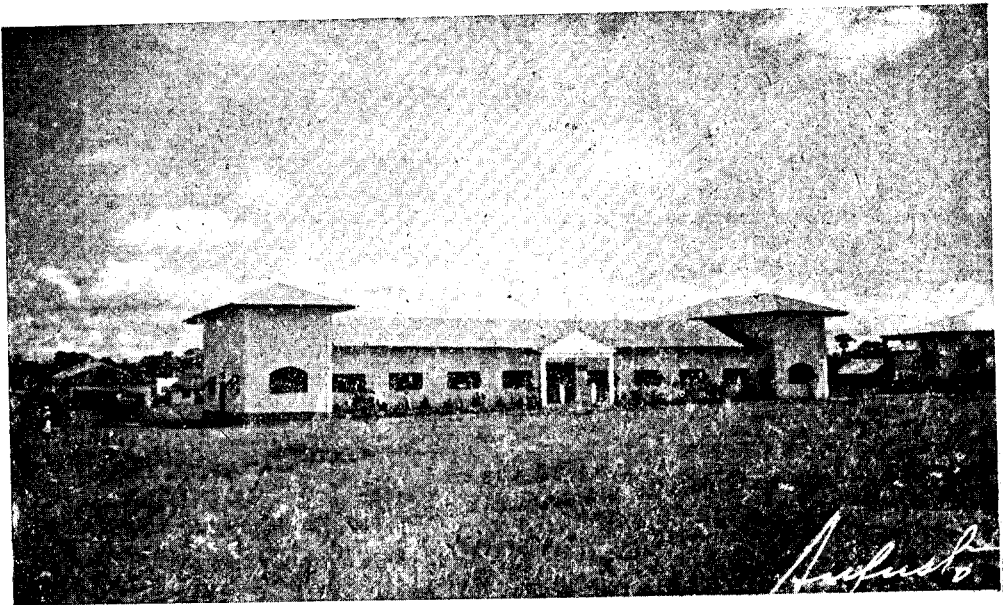


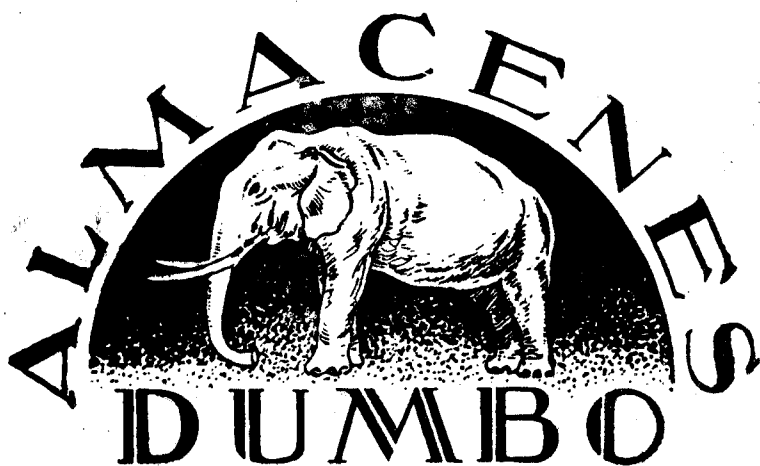
LA GUNDEA ESPAÑOLA



AÑO LIII

10 DE FEBRERO DE 1956

Núm. 1451



de
JOSE NAUFFAL
SANTA ISABEL
FERNANDO POO

Le ofrece un completo surtido de artículos
de Regalo para Señoras, Caballeros y niños.
Especialidad en objetos de Oro y Plata



Gran surtido en Sedería y Algodones,
Mantones de Manila, Quimonos,
Cubrecamas y Mantelerías bordadas
Ultimas novedades en Bolsos para Señoras.
Todos los artículos que Ud. requiera los
encontrará en

ALMACENES "DUMBO"



Economizará Ud. mucho visitando esta Casa
antes de realizar sus compras.

Calle Sacramento. N^{os.} 2 y 4

SANTA ISABEL (Fernando Poo)

TRANSPORTES GENERALES

TALLER DE REPARACION
TALLER DE RECAUCHUTADO
TALLER DE CARROCERIA

EXPLOTACION LINEAS

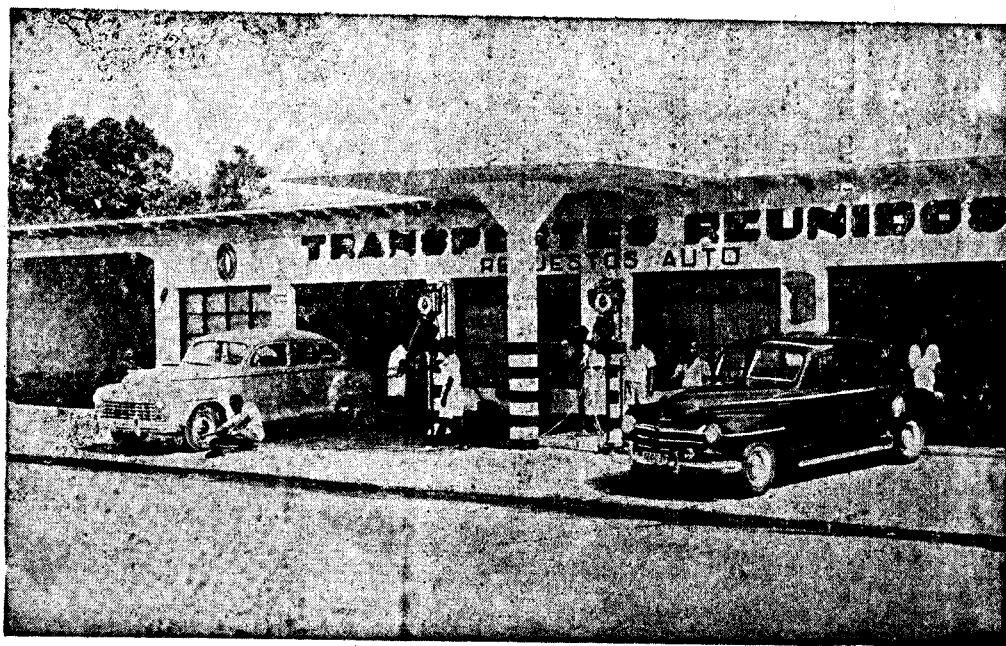
BOTONÓS - SAN CARLOS
BATETE - MOKA - BASUALA
CONCEPCION

FACTORIAS DE

Repuestos - Accesorios. - Cubiertas - Cámaras
RADIADORES - BATERIAS CARGADAS

HERRAMIENTAS - FAROS

AUTOMOVILES - CAMIONES

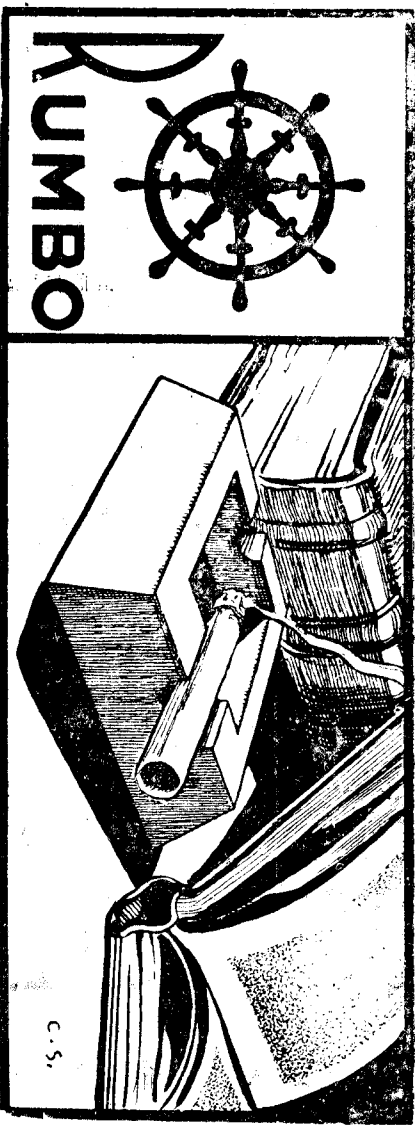


Transportes Reunidos

AVDA. GENERAL MOLA N.º 50
SANTA ISABEL FDO. POO

de Fernando Poo, S. L.

Visítenos y encontrará las mejores calidades a los mejores precios



Factorías «EL CAYUCO»
 Ofrece a Vd. la mejor marca de cigarrillo
 puros "RUMBO"

Recuerde Vd. siempre que es
 Un cigarrillo de lo más selecto y

Ma
 a Españ
 ZNAL ILUST
 LOS MISIONER
 DE HO CORAZON
 su
 en toda la Colonia es
 y acreditada fama
 RE "RUMBO"

C.S.



REVISTA QUINCENAL PUBLICADA POR LOS MISIONEROS HIJOS DEL INMACULADO CORAZON DE MARIA

Año LII

Santa Isabel, 10 de febrero de 1956

Núm. 1451

Sumario

Año de homenaje a S. S. Pio XII.	pág. 41.
Medicamentos pamues.— <i>For un doctor de Guinea</i>	Pág. 44.
La ciencia de la antigüedad se salvará «Siguemex» —	Pág. 48.
Por qué se ha convertido el Pastor Anglicano, Rdo Hannah.	
O. F. J. M.—	Pág. 51.
Bendición del Colegio de Basilé	Pág. 54.
Inauguración de la línea Marítima Nueva York—Álgeiras	Pág. 56.
Noticiario Colonial.—	Pág. 57.
Una semana en Elobey.— <i>Manuel M. Pérez C. M. F.</i>	Pág. 58.
Esquela Mortuoria.—	Pág. 60.

El año 1956, AÑO DE HOMENAJE A S. S. PIO XII

EL día 2 de marzo de este año, nuestro Smo. Padre el Papa Pio XII cumplirá los 80 años de edad. La cristiandad entera quiere homenajear este año a su Padre y Pastor, máxime después de gozar de la vida por un verdadero milagro, curándole nuestro Señor Jesucristo al aparecerse a su Santidad cuando decía aquellas palabras del Anima Cristi: «in hora mortis meae voca me» el día 2 de diciembre de 1954.

El episcopado de todo el mundo, los directivos nacionales de la Acción Católica, los de las asociaciones religiosas y organizaciones apostólicas, hasta los gobernantes que se sienten católicos, todos han preparado programas e iniciativas para celebrar y obsequiar durante este año al Padre Santo, pero de un modo especial el día 2 de marzo, día de su cumpleaños y el día 11 del mismo

mes, decimoséptimo aniversario de su coronación pontificia.

Su Santidad el Papa al enterarse de lo que intentan hacer sus fieles hijos rechaza en su humildad grandes homenajes externos y ruidosos.

Ha manifestado a sus íntimos colaboradores, que lo que desea es el homenaje de la oración íntima de los que rezan y se sacrifican por la Iglesia; la entrega total de los buenos a los intereses de las almas y de la Sociedad para hacerla mejor, más cristiana y más digna de Dios, realizando así el plan de la creación de ese orden y de ese mundo nuevo que tanto se desea.

Monseñor Montini, arzobispo de Milán, que tantos años ha trabajado tan íntimamente con el Santo Padre ha sido el primer prelado que ha lanzado una luminosa pastoral, en que después de decir cosas hermosísimas de Pío XII señala a sus feligreses en qué ha de consistir su homenaje al Papa:

« El aniversario que señala el gran acontecimiento de la vigorosa longevidad del Pontífice ha de marcar también en la Iglesia una fecha nueva de renaciente juventud. Nuestra celebración ha de caracterizarse no por las fiestas exteriores y vanas, ni por la pomposa retórica augural, sino que ha de llevar en sí la viveza de los corazones orantes y ardientes. Si damos a la celebración este carácter de cordialidad sincera, quién sabe si tendremos la dicha de asociar a ella un mayor número de hombres honestos, de corazones ansiosos y sufrientes, de pobres necesitados de consuelo espiritual de trabajadores insatisfechos de su propia y afanosa fatiga, de personas de alto y meditabundo sentir, de autoridades conscientes de lo que el Papa representa, de lo que es la Iglesia Católica. Así nuestra sencilla fiesta será ciertamente más agradable al ánimo apostólico, grande y humilde del Sumo Pontífice: cuanto más numerosa sea la multitud de los hijos recogidos en reverente adhesión, tanto mayor será el gozo que inundará el corazón del Padre Santo.

« En este año más que nunca, hemos de crear en torno al nombre del Papa y de su misión nuevas corrientes de simpatía y de atento interés. Nuestro nombre de católicos ha de estar lo suficientemente iluminado por la humildad, la virtud y el amor que este nombre lleva consigo, de manera que no se convierta en obstáculo que impida a los espíritus exigentes y a las multitudes modernas que acudan al Vicario de Cristo que es el único que tiene palabras de vida eterna. »

Fernando Poo y la Guinea Española tiene que sumarse a este homenaje universal y dejando aparte lo que su Excia. Rma. tenga a bien disponer, y sabiendo que el deseo de su Santidad es más bien un cambio de costumbre y de vida mejor, que esto se refleja y vive este año por todos los que se dicen católicos, en nuestra Colonia que se vea un ambiente de mayor moralidad y la familia que es la base de la sociedad civil y cristiana se constituya cual se tiene que constituir y que es cuando en verdad se llama.

man familia, que los que se dicen padres, lo son por el sagrado vínculo del matrimonio cristiano. Obsequio gratisimo, que presentar al Santo-Padre seria también que volvieran a su legitima unión, tantos que un día ante el santo altar pusieron en sus dedos el anillo simbolo de su perpetua y sagrada unión. Este sí que sería un gran homenaje que Fernando Poo y Guinea Española tributaría a nuestro Santísimo Padre el Papa Pio XII.

ANASTASIO BEDATE C. M. F.



Su Santidad el Papa Pio XII a quien el mundo católico homenajeará durante este año octagesimo de su edad y decimoséptimo de su Pontificado.

Medicamentos Pamues

Por un Doctor de Guinea

En todos los pueblos primitivos tiene gran importancia la Medicina (tomada ésta en su sentido más amplio), la cual tiene elementos para solucionar casi todos los problemas que atañen física o espiritualmente a los individuos.

Estos elementos de la Medicina son, en parte, naturales; sacados del medio ambiente que rodea al hombre, tales como animales, plantas y tierras que, en múltiples combinaciones, son aplicados por el individuo especializado conocedor de sus propiedades, pero en parte también son supercherías que el curandero maneja con gran soltura y desenfado, y si bien en algunas ocasiones producen, por sugestión, efectos algo benéficos, la mayor parte de las veces son indiferentes y hasta pueden ser nocivas.

La parte continental de nuestra Colonia del Golfo de Guinea está habitada por tribus *pamues* pertenecientes al gran grupo primitivo *Bantu* y, como todos ellos, tienen la Medicina amalgamada íntimamente con la superstición.

En el arsenal enorme de la Tetrápica indígena se encuentran medicamentos para toda dolencia y para toda ocasión. Así, tienen medicinas para dolores, úlceras, heridas, enfermedades de los distintos órganos, etc., pero también para casarse, tener dinero, ganar en las peleas, tener suerte en la caza y pesca etc., etc., y aun, dentro de cada grupo, tienen su *especialidad*, habiendo unas medicinas propias para cazar elefantes, otras para antílopes,

leopardos, etc. Lo mismo sucede para las de pesca, para tener éxito en las plantaciones, etc., habiendo medicinas apropiadas para cada uno de sus deseos.

Para el *pamue*, la enfermedad y la muerte son siempre consecuencia directa del maleficio que algún enemigo le ha dado como venganza o por haber contravenido, sabiéndolo él o no, algunas de las muchas prohibiciones que sus mayores han dejado establecidas como leyes y cuyo incumplimiento acarrea el castigo bajo la forma de enfermedad o muerte. Por ese motivo no confían plenamente en la eficacia de los medicamentos de los blancos si previamente no se han sometido a las supersticiones que los brujos de los poblados creen necesarias para obtener la curación.

Los procedimientos que emplean los médicos indígenas para curar a sus enfermos, son algunas veces verdaderamente eficaces y tienen un fundamento científico real, aun cuando ellos los emplean en forma empírica y práctica; y aprovechan la gran cantidad de plantas medicinales que crecen espontáneas en sus bosques y que algunos individuos especializados conocen muy bien y aplican con gran intuición y acierto.

En la preparación de estas medicinas intervienen los medicamentos más heterogéneos. Estos pueden dividirse en tres grandes grupos:

1.º Medicamentos verdaderos, realmente eficaces para la enfermedad en que se emplean.

2º *Medicamentos* anodinos, que no sirven para nada, de un valor curativo nulo, pero que hacen aplicar con una serie precisa de órdenes, las cuales pueden ser coadyuvantes a la acción terapéutica verdadera y que influyen principalmente por sugestión.

3º Supersticiones puras, artes de mala fe e incluso, aunque muy raramente, magia negra.

Estos tres grupos en realidad no están claramente diferenciados. Los curanderos imbrican unos en otros, enmascarados los verdaderos medicamentos para que la gente no los reconozca y emplee por su cuenta; y, además, lo hacen con fines psicoterápicos, adornando sus curas con una serie de ritos y formulismos que tienen una acción fuertemente sugestiva sobre la impresionable mentalidad indígena y a los cuales atribuyen ellos gran eficacia y consideran de mas valor que el verdadero medicamento, del cual, además, desvían la atención.

Debido a la mezcla tan heterogénea y compleja de componentes que entran en parte en sus *recetas* y a la desconfianza racial y reserva con que tratan siempre estas cuestiones, es muy difícil entresacar el elemento verdaderamente eficaz.

El único medio de información posible es el interrogatorio paciente en forma cíclicoprogresiva. Es decir: se pregunta en las expediciones por el bosque, al indígena acompañante: - ¿Qué árbol es éste? - Anotar lo contestado y no preguntar más. Si se insiste en las preguntas, desconfían y engañan siempre.

Otro día, y a otro individuo, se le pregunta concretamente: - Este árbol o tal planta ¿para qué enfermedad se emplea? - Más tarde, a un indígena distinto se le dice: - En tal enfermedad

(la que sea) ¿cómo se emplea este árbol? - Y así sucesivamente se van ampliando los conocimientos, y cuando a fuerza de paciencia y de tacto se consigue reconstruir el proceso, hay que entrar en conversación con varios *colegiales* indígenas intentando darles la sensación de dominar perfectamente el asunto y entablar discusiones amistosas sobre pequeños detalles de aplicación o variedades del método empleado por ellos. Por ej.: emplear hojas en vez de raíces, corte a en lugar de hojas, cocimiento en vez de maceración, etc., y sorprender en buena fe (?) procurando sonsacar datos que confirmen los nuestros.

A fuerza de paciencia y de tiempo hemos ido recogiendo gran cantidad de datos sobre terapéutica pamue, de los cuales unos son interesantes, otros curiosos simplemente y algunos francamente tontos y disparatados.

La forma de administrar los medicamentos es muy variada. Unas veces los dan por vía bucal en forma de infusiones, maceraciones, cocimientos, polvos y asta de guisos especiales; otras en fomentos, inhalaciones, emplastos e incluso emplean la vía intradérmica, haciendo escarificaciones previas y luego frotaciones con el medicamento sobre el lugar escarificado. Son muy aficionados a medicamentos en forma de enemias, empleándolos para las más diversas enfermedades, tales como abscesos, afecciones útero-anexiales, abdominales, enfermedades del pecho, etc.

En úlceras y afecciones de la piel emplean como tópico medicamentos hechos con savia de árboles, hojas, raíces o cortezas secas y pulverizadas. El apósito está constituido por hojas suaves y lisas, por ejemplo, hojas de ALONVU (*Emilia Sagittata* - compuesta) o de SEE (*Trachyphrynium*

Danchelnianum) (I); como gasa el miraguano de DUM (*Ceiba Pentandra*—Bombacáceas); como absorbente y para venda emplean corteza de plátano hecha tiras longitudinales, de la anchura y longitud que convenga. Las hojas que contactan con la herida, para darles mayor suavidad y para adaptarlas mejor, las restriegan previamente con las manos. Muchas veces no interponen miraguano entre la gasa y la venda, a no ser que la lesión supure mucho, en cuyo caso agujerean con una espina o una aguja de bambú la hoja, acribillándola, por cuyos agujeritos pasan las secreciones purulentas que empañan el algodón.

Los bosques de Guinea están llenos de plantas medicinales. Entre las de acción más destacada por su eficacia tenemos.

ABÉ (*Cola Acuminata* - Esterculiácea - Arbol). Es la cola medicinal nuestra. Emplean la semilla masticada para tener resistencia en marchas largas; como tónico general; en las enfermedades consuntivas; estados depresivos, etc.

AKOM (*Terminalia superba* - Combretácea - Arbol grande). El cocimiento de la corteza, lo emplean como astringente en estomatitis, conjuntivitis, diarreas, etc.

ALONWÚ (*Emilia sagittata* - Compuesta - Yerba). La raíz seca y pulverizada, se usa como tópico en úlceras, principalmente luéticas. Las hojas, restregadas con la mano y extendidas luego, las emplean en heridas recientes no infectadas, cicatrizando rápidamente. También las ponen como emplastro sobre magullamientos y heridas producidas por cargas de peso excesivo, palizas, etc., calmando mucho el dolor.

ANGOKOM (*Pseudospondias tessmannii*). Corteza raspada o cortada en trozos pequeños y hervida un rato. Este cocimiento puesto en enema, lo emplean en la disentería grave.

ASENG (*Musanga smithii* morácea - Arbol mediano). La raíz machacada y luego exprimida, suelta un líquido turbio que es expectorante eficaz bebido caliente.

ETEG (*Pycnanthus kombo* - miristácea - Arbol mediano). En las heridas con gran hemorragia, raspan la corteza y, después de separar la capa externa sucia, ponen las raspaduras más internas mezcladas con savia del mismo árbol, directamente sobre la herida sangrante. Es realmente muy eficaz, cesando la hemorragia en pocos momentos.

HELECHO MACHO Cocimiento de la raíz, como vermífugo.

MIOMONGOMO (*Coloncoba glauca* y *Coloncoba welwitschii* - Oncobáceas). Arbol pequeño que produce un fruto amarillento dentro del cual hay gran cantidad de semillas oleaginosas. Lo emplean contra la lepra comiendo sus semillas en cantidad.

NDONG (*Aframomum danielli* - Zingiberácea). Es una especie de caña pequeña que produce en su base un fruto rojo que contiene gran número de semillas apretadas. Masticadas las semillas es tónico, estimulantes y eupéptico. Lo emplean en las marchas, cuando tienen frío, etc, y entra en la composición de gran número de medicamentos, mezclado con otras yerbas o raíces, diferentes para cada enfermedad en que se emplea.

NVAN—DZCHIG (Liana). La raíz

raspada y aplicada directamente sobre la piel, es revulsivo enérgico; si se deja aplicada mucho rato, llega a producir ampollas grandes y muy dolorosas.

NYAMA-NJIK (*Olagia multiflora* y *Oncinotis glandulosa* — Apocináceas — Liana gruesa). Corteza interna, raspada y mezclada con la savia lactescente de la misma liana. La parte resultante se coloca directamente sobre las úlceras de Pian, a las que previamente se les arranca la costra. La lesión secundaria de piel cura rápidamente, pero la enfermedad, claro está, sigue y evoluciona a su forma terciaria. También lo emplean en úlceras muy tórpidas y con gran supuración.

OKULUBIFÈ (*Justicia tenella* — Yerba pequeña). Su cocimiento es lactágeno notable, aumentando en 48 horas la secreción láctea, de modo muy manifiesto.

ONDONDÓO (*Capsicum frutescens* — Solanácea). El fruto machacado, además de servir como condimento en todos los guisos indígenas, lo emplean como anticatarral, en cocimiento con zumo de caña de azúcar; en dolores reumáticos como revulsivo, frotando fuertemente la parte dolorosa; como

irritante para avivar las úlceras, formando una pasta que se coloca encima. Comido en cantidad lo emplean para acelerar el parto lento; con él restriegan la boquita del niño recién nacido, si éste no llora o llora poco.

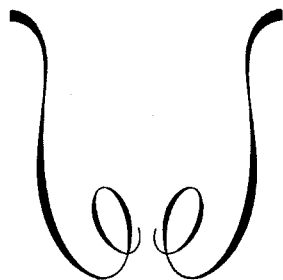
ONONG (*Carpolabia alba* — Poligalácea). Árbol pequeño. La raíz principalmente, pero también el tronco y las hojas, los mastican mucho y luego tragan, como estimulante afrodisíaco.

OTUM (*Tragia cordifolia* — Euforbiácea). Es una yerba semejante a la ortiga, que emplean poniendo la hoja directamente sobre las llagas tórpidas para avivarlas.

OYANG (Inclasificada Yerba pequeña). Sus hojas machacadas o restregadas entre las manos, si se dejan sobre la piel unas horas atadas fuertemente con venda de corteza de plátano, son corrosivas y dejan una quemadura profunda. La emplean en la lepra, pian y úlceras tórpidas.

PFOFOO (*Carica papaya* — Arbolito). La savia lactosa del fruto verde y de los peciolo de las hojas, tomada en ayunas a razón de 3-4 cucharaditas, es vermífugo eficaz.

(Continuará)



La Ciencia de la «antigüedad» se salvará

Dos sacerdotes norteamericanos «retratan»
la Biblioteca Vaticana.

Un asunto que ha preocupado siempre a investigadores y eruditos ha sido la seguridad y conservación de los valiosos libros y manuscritos que contiene la biblioteca del Vaticano.

Esos tesoros para el historiador han salido indemnes de varias guerras, pero sería peligroso confiarse para el porvenir ya que nunca se sabe lo que puede suceder.

Resultado de esta preocupación general fué que una tarde calurosa de agosto, hace cinco años, el Padre Daly, Profesor de Historia en la universidad católica que ostenta el nombre de la ciudad norteamericana de San Luis de Misouri, después de meditar largamente en su despacho, se levantara y saliera de éste con una idea en su mente.

Dirigióse al despacho del Padre Donnelly, bibliotecario de la Universidad, y le hizo la sorprendente propuesta de reproducir en microfilm los libros y manuscritos del Vaticano para instalar una biblioteca en San Luis.

Si hubiera propuesto trasladar el Vaticano entero a orillas del río Misouri, no se habría quedado más asombrado el Padre Donnelly, que opuso reparos.

El Padre Daly insistió, señalando el

peligro que podían correr los tesoros de la biblioteca vaticana y las ventajas que reportaría a los investigadores norteamericanos poder estudiar y consultar esos libros y documentos en su suelo patrio.

Su entusiasmo terminó por contagiarse al Padre Donnelly. — Ambos se entrevistaron con el Rvdo. Paul C. Reinert, Rector de la Universidad, el cual escuchó atentamente la propuesta y se dió cuenta al momento de su importancia.

No estaba seguro el Rector de que el Vaticano diera su consentimiento, pero opinó que nada se perdería con probar. Con su autorización, los Padres Donnelly y Daly redactaron una larga y documentada carta en la que explicaban la idea y presentaban los argumentos a su favor.

La misiva fué enviada el 1 de noviembre de 1950 al Padre Anselmo Albareda, bibliotecario del Vaticano. La contestación llegó seis semanas después.

En ella decía el Padre Albareda que al Vaticano le complacería que se realizase el proyecto, y se mostraba enteramente de acuerdo en que éste sería utilísimo tanto para la conservación de los documentos en microfilm

como para la difusión mundial de conocimientos. Terminaba ofreciendo su colaboración.

Los Padres Donnelly y Daly quedaron en extremo contentos, pero se dieron cuenta de que iban a emprender una tarea gigantesca, como era la de trasladar a San Luis la riqueza de saber acumulado en siglos. Rezaron y pusieron manos a la obra.

Nuevas cartas convencieron a los dos Sacerdotes de que tendrían que ir a la biblioteca vaticana para realizar un estudio previo. Llegaron a Roma en febrero de 1951. A pesar de lo mucho que habían leído sobre aquella biblioteca, no sabían bien lo que les esperaba.

Con sorpresa suya se encontraron con un edificio de ocho pisos que contenía unos 700 000 volúmenes impresos y cerca de 60.000 códices, cada uno de los cuales se componía de 10 a 100 manuscritos.

La tarea abrumadora con que se enfrentaron los dos Sacerdotes era la de seleccionar cuanto pudiera ser de utilidad. Uno de los mayores inconvenientes con que tropezaron fué el desbarajuste que encontraron en los catálogos, muy deficientes.

Después de una estancia de cuatro meses en Roma, regresaron a los Estados Unidos, convencidos de que el proyecto costaría mucho más de lo calculado. Pero también en el aspecto económico encontraron facilidades: la Asociación Católica de los Caballeros de Colón se mostraba dispuesta a sufragar todos los gastos.

Lo que les resultó más difícil fué

adquirir la maquinaria necesaria para tomar las fotografías y revelarla. Entretanto, solicitaron y obtuvieron la ayuda de eruditos europeos y norteamericanos en la tarea de seleccionar el material útil. Cuando volvieron a Roma en mayo de 1953, ya estaban preparados para iniciar sus trabajos.

Hasta ahora van realizadas ya las tres cuartas partes de la tarea. En la biblioteca vaticana se instaló un laboratorio especial, donde tienen lugar los trabajos.

Se toman de cada página dos positivos y un negativo. El Vaticano se queda con un positivo y el otro y el negativo se envían a San Luis. Semanalmente se impresionan unos 3.700 metros de película.

Existe la intención de construir en San Luis la Biblioteca Pio XII, que será digno albergue de la colección y contendrá también los centenares de miles de libros repartidos actualmente en las nueve bibliotecas de la Universidad de San Luis, excepto los de carácter muy técnico, que se seguirán conservando en las Facultades correspondientes. Se espera que el edificio quede terminado en 1958.

La mayor y más completa biblioteca universitaria católica que existe en Estados Unidos es, sin duda, la de la Universidad de San Luis. Ello, en unión de la colección vaticana, promete convertir a San Luis y a la Universidad en el centro de trabajos de investigación que se realizan en Norteamérica, sobre Literatura, Historia, Política, Teología, Filosofía y otras materias afines.



Su Excia. Mons. PABLO ETOGA

Obispo Auxiliar de Yaounde, consagrado el 30 de noviembre de 1955
Dominus conservet eum.

POR QUÉ SE HA CONVERTIDO EL PASTOR ANGLICANO, REVERENDO HANNAH.

Dos acontecimientos de gran relieve han colocado sobre el plano de la actualidad a la Iglesia oficial de Inglaterra. El primero, que ha tenido una resonancia de tipo sentimental, ha sido la noble decisión, que la princesa Margarita ha tomado renunciando a las exigencias de su amor por los más altos imperativos de sus creencias religiosas y de sus deberes patrios. Por otra parte, en los últimos meses la prensa ha difundido la conversión al Catolicismo de varios Pastores anglicanos. Estos dos acontecimientos han planteado la siguiente interrogante en la hora actual religiosa del mundo: ¿Conserva el anglicanismo un auténtico vigor religioso o, por el contrario, se adivina una crisis del anglicanismo y un posible retorno a Roma de importantes sectores de la Iglesia oficial de Inglaterra? Para responder a esta pregunta quizá lo más eficaz es analizar los motivos, que han provocado la conversión de una de las más notables figuras del anglicanismo actual el Reverendo Walton Hannah, que hace unos meses ingresó en el seno de la Iglesia Católica.

¿Un nuevo Newman?

Se ha afirmado que la conversión de Hannah ha sido la más clamorosa entre las conversiones del anglicanismo al catolicismo en los últimos tiempos. Efectivamente, el Pastor Walton

Hannah era la cabeza y el promotor del llamado «Grupo de la Anunciación», que congrega a cerca de 2.000 Pastores de la Iglesia anglicana. Hannah es hijo de un diputado conservador y su conversión se ha realizado después de un lento proceso. Es curioso observar que el golpe de gracia para esta conversión ha sido la decisión que el Concilio de Canterbury tomó en el pasado mes de Julio de reconocer, como formando parte de la iglesia anglicana a la Iglesia de la India Meridional, que comprende muchas sectas no conformistas. El mismo Hannah anuncia, como inminentes, nuevas conversiones de Pastores anglicanos. Su prestigio, su preparación y el proceso de su conversión así como la resonancia, que ha tenido, hacen que algunos le señalen, guardadas las distancias, como un Newman del Siglo XX. Es de excepcional interés el texto de la declaración con que el Rvd^o Walton Hannah ha hecho pública su decisión de abandonar el anglicanismo e ingresar en la Iglesia Católica.

Una angustiosa y profunda meditación.

El texto del Rvd^o Hannah es el siguiente: «Sólo después de una angustiosa y profunda meditación y con un sincero dolor personal he decidido dimitir de los Ordenes de la Iglesia de Inglaterra y del cargo de secreta-

rio del «Grupo de la Anunciación» y abandonar la comunidad en la que he crecido para buscar la reconciliación con la Iglesia católica. Los recientes acontecimientos de la India Meridional y de otras localidades me han revelado claramente que la Iglesia de Inglaterra, en manera alguna puede pretender ser una rama de la Iglesia Católica separada del centro, divinamente constituido de la unidad católica. Las últimas decisiones de Canterbury con relación a la India Meridional no son más que una consecuencia inevitable de los votos hechos por la Conferencia de Lambeth en 1948 sobre cuatro de sus diócesis, que abandonaban la religión anglicana, para unirse por medio de un nuevo cisma con una enésima secta protestante.

Cambio de idea.

El cambio de ideas que ha tenido lugar en la India Meridional desde los primeros meses de 1940 en una buena parte de conocidos teólogos anglocatólicos, sin que, por otra parte, se verificara modificación alguna de las circunstancias contingentes, parece ser un síntoma alarmante de una cierta elasticidad de opinión frente a la presión ejercida por la jerarquía protestante. La Constitución de la Iglesia de la India Meridional afirma explícitamente que la intención de aceptar el episcopado por aquella iglesia no es más que una buena ocasión para unir a los diversos ministros protestantes y no ciertamente para continuar la sucesión apostólica de origen divino. En dicha Constitución, así como en otras declaraciones, ministros no consagrados obispos son reconocidos por los Cuerpos de origen no conformistas de Inglaterra, como plenamente equiparados a los ministros de la India Meri-

dional y, por consiguiente, al ministro anglicano. De donde se sigue, que al parecer, el episcopado no confiere nada tan esencial e importante, que no pueda obtenerse también sin el episcopado.

Falta de unidad.

El reconocimiento de los Ordenes conferidos en aquel contexto constituyó una clara reivindicación de la verdad contenida en la bula «Apostolicae Curæ», en la que el Papa León XIII condenó los Ordenes anglicanos definiéndolos como nulos y privados de valor alguno. El movimiento ecuménico para la constitución de una generación pan-protestante debe ciertamente ser acogido como un paso hacia la caridad cristiana y un pleno reconocimiento del escándalo que supone la división de los cristianos en tantas sectas rivales. Pero todavía no se trata de la unidad católica, ya que tal movimiento ofrece todavía serios obstáculos para una verdadera unidad de fe. En la India Meridional se reconocen dos de las grandes creencias históricas de la cristiandad, y se rechaza la tercera. De esta suerte sobre estas líneas ecuménicas se está moviendo, en el siglo XX, la Iglesia de Inglaterra, alejándose todavía más de la fe de su pasado católico, anterior a su separación de la unidad católica. No deja de ser muy significativo el que los dos más ardientes promotores de estas ideas sean el Dr. Howly y el Dr. Fischer, los dos únicos arzobispos de la diócesis de Canterbury, que pertenecen a la masonería.

Indiferencia religiosa.

La masonería propugna la indiferencia religiosa, y la rápida difusión en

la Iglesia de Inglaterra y también entre el clero anglo--católico de esta organización, que no tiene nada de cristiana con todo su sistema de juramentos, que en manera alguna pueden hallar justificación en los principios de la Teología moral cristiana, es otro síntoma de que el anglicanismo no puede presentarse como aquella «Ecclesia docens», que es la única destinada a enseñar y a promulgar la fe de Cristo con exclusión de sus opuestas. La impotencia de la Iglesia de Inglaterra frente a los legítimos derechos para proceder a una profunda investigación en este campo, me hizo escribir el año pasado con profética ironía, que «sólomente Roma puede permitirse el lujo de reirse de esta situación mientras continúa cosechando conversiones». (Christan by Degress, pd. 47). Esta es hoy mi situación.

Perplejidad.

Al tomar esta decisión, no me encuentro solo. La ansiedad y perplejidad que conmueven a la Iglesia de Inglaterra desde las reuniones del pa-

sado mes de julio son bastante mayores de lo que puede advertirse a primera vista, ya que no disponen de órgano alguno de expresión pública fuera de la prensa católica. Pero hasta el «Church Times» se ha complacido en revelar esta situación. Aún admitiendo que se hayan difundido algunas exageraciones, sé ciertamente que otros miembros del clero anglicano están a punto de dar el paso, que yo acabo de dar y que otros más numerosos seguirán este ejemplo. Es verdad que la desilusión provocada por el anglicanismo no es todavía un acto de fé en la Iglesia Católica, dado que la fe es un don de Dios. Pero esta desilusión puede ser el primer paso. Si el anglicanismo no es una rama de la Iglesia Católica, los anglo--católicos deberán dirigir su búsqueda hacia otra parte; y estoy seguro de que esta investigación se verá coronada por el éxito, porque Cristo ha prometido que las puertas del infierno jamás prevalecerán contra su Iglesia y que la Iglesia permanecerá hasta la consumación de los siglos.»

DE O. F. I. M.



Bendición del Colegio de Basilé

Basilé está de enborabuena, el Excmo. Sr. Gobernador General de la Colonia, D. Faustino Ruiz, acompañado de los Iltrmo. Sugobernador de Bata, Secretario General, Delegado de Asuntos Indígenas y Ayudante Personal, el 21 del pasado diciembre, subió a Basilé para dar lugar a la inauguración del nuevo pabellón, que por orden suya se ha edificado, para ampliación de los locales destinados a las educandas indígenas, pabellón que por su buen gusto y amplitud ha merecido el más caluroso elogio.

Efectuó la bendición, por indisposición del Excmo. P. Vicario Apostólico, el Muy Rdo. P. Jesús Morrás, Provicario Apostólico, asistiendo también los Padres M. Ciuró, M. Solanilla y B. Pereda, encargado de dicha Misión.

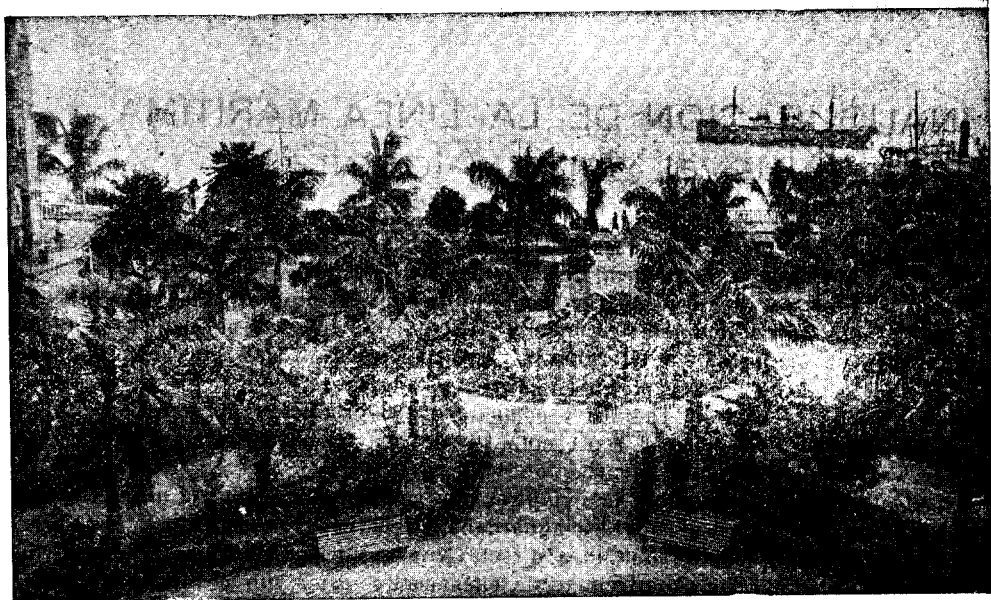
Por parte de las Misioneras de la Inmaculada Concepción, que no saben como agradecer a S. E. cuanto ha hecho y hace por ellas, asistió la Muy Rda. M. Viceprovincial, Carolina Xandre, las MM, Superiores de Sta. Teresita y Orfanato y varias religiosas de diversas casas, acompañando a la Rda. M. Superiora y Comunidad de Basilé, en una simpática fiesta.

Terminada la bendición, las alumnas dedicaron a nuestra primera Autoridad una corta velada literario musical y a continuación S. E., acompañantes y asistentes al acto, fueron besequiados con un lunch.

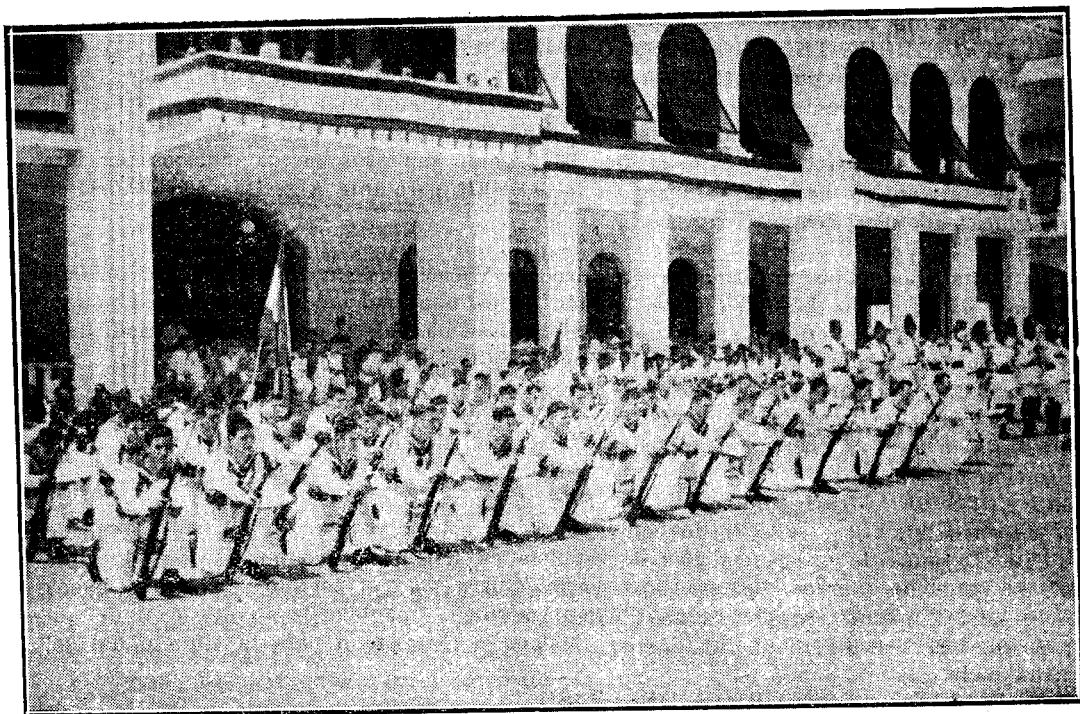
Con los nuevos locales que en pocos años se han levantado en Basilé, este antiguo Colegio, que cuenta con más de medio siglo de existencia, posee todas las comodidades y adelantos de un moderno centro escolar, quedando solo por modificar la parte que ocupa la Comunidad y que el Excmo. Sr. Gobernador tiene también intención de renovar.

Cuantos indígenas han visitado el Colegio con motivo de las fiestas navideñas y que son muchos los que acuden a ver el tradicional Belén, se muestran satisfechos y admirados de las comodidades que gozan sus hijas y reconocen que son debidas al interés que en todo momento tiene S. E. en mejorar el nivel intelectual y material de la vida indígena.

A los pocos días de la inauguración, fué colocada en el patio central, sobre un sencillo monumento, una imagen de la Inmaculada, llegada en el Dómine siendo bendecida con toda solemnidad, en la festividad de los Santos Reyes, por el Rdo. P. Bienvenido Pereda.



SANTA ISABEL ESTAMPA DE AYER. Los jardines de la Plaza de España por los años de 1929, solícitamente cuidados por el popular del Consejo. Sr. Aniceto Rodríguez



ESTAMPA DE AHORA. Las milicias coloniales estacionadas frente al Gobierno General, en los momentos de adoración de la santa misa, que se celebra junto al monumento central de la Plaza de España.

INAUGURACION DE LA LINEA MARITIMA Nueva York—Algeciras

17 — ENERO — 1956

Con la llegada al puerto de Algeciras del trasatlántico «CONSTITUTION» ha quedado inaugurada oficialmente la nueva línea general de pasaje Nueva York—Algeciras. Este acontecimiento se presenta para Algeciras como un avance importantísimo y ha llenado de júbilo a los algecireños, máxime teniendo en cuenta que por las excelentes condiciones de su puerto, ha arrebatado a Gibraltar esta escala de los trasatlánticos norteamericanos, que venían fondeando hasta ahora en la vecina Plaza.

Desembarcaron con la máxima rapidez y comodidad 136 pasajeros, entre los que figuraban 24 periodistas norteamericanos, representantes de los principales diarios y agencias americanas y varios directores de agencias de viajes.

Terminados los trámites de Aduana, los viajeros que se dirigían a Madrid ocuparon sus sitios en el «Castellano Express» que les aguardaba en la estación marítima. Este tren hacía también su primer viaje de una línea directa Nueva York—Madrid y viceversa, vía Algeciras. Consta de nueve unidades, cinco de ellas coche—cama, un coche de primera, otro de segunda, un coche restaurante, y otro bar salón. Sale para Madrid a las nueve y media de la noche.

Desde ahora alternativamente la visita la hará su gemelo el «Independence». Otros cuatro grandes barcos de la misma Compañía, la American Export Lines, seguirán haciendo veintiseis llamadas ida y otras tantas vuelta en el puerto barcelonés durante el año. Así cada tres días un granbarco norteamericano de turismo amarrará en un puerto español

ENORME CORRIENTE DE TURISMO AMERICANO

Correlativamente un nuevo tren español, «El Castellano», correrá entre Algeciras y Madrid y viceversa, cumpliendo el axioma de que la función crea el órgano. La función es la enorme corriente de turismo norteamericano hacia España por el creciente interés que nuestro país provoca en este medio. El órgano son esos barcos puestos por una Compañía norteamericana y el esfuerzo de la RENFE para unir Algeciras con Madrid en una noche.

POR LA RUTA DEL SOL

Hace treita años hubo un «slogan» que decía: «Vacaciones sin Kodak son vacaciones perdidas». Ahora en la hora del «jet», cuando ya es una realidad practicable la unión de Nueva York y Madrid en seis horas, otro «slogan» se ha abierto camino: «Vacaciones sin barco no son vacaciones». Los estadistas y hombres de negocios seguirán viajando a velocidades increíbles, pero el turismo es vacaciones para el comercio y el descanso en los grandes barcos que tienen su puesto bajo el Sol. Precisamente la ruta Nueva York—Algeciras—Génova es la llamada ruta del Sol, hacia el Mediterraneo inmortal, cuna de la civilización del mundo.

LAS TRES SEMANAS DE VACACIONES.

Desde enero será posible salir de Nueva York un sábado y estar en Madrid el sábado siguiente. Después de otros seis días de estancia en España podrá tomarse en Algeciras el mismo buque de regreso. Bastarán tres semanas para todo el corrido. Las tres semanas clásicas de las vacaciones americanas. Cualquiera puede imaginar la significación de este paso para la Semana Santa en Sevilla, Málaga o Granada o para la riqueza del sol en Andalucía.

EL EMBAJADOR PRECURSOR DEL PASO

Un precursor de este paso importante que abrirá hacia España la misma corriente de turismo y comercio lo dió el actual embajador de los Estados Unidos en España, Mr. Lodge cuando al acudir a ocupar su puesto recibió de la Compañía naviera la distinción de dejarle en puerto español y no extranjero.

Noticiario Colonial

El nuevo muelle de Santa Isabel, se llamará del CAPITAN DE FRAGATA LLERENA

El día 26 de enero próximo pasado reunióse en nuestra ciudad la Junta Central de Puertos de estos Territorios. La reunión estuvo presidida por el Excmo. Sr. Gobernador General, con asistencia del Secretario General, D. Francisco Núñez, el Subgobernador Continental D. Manuel Cervera, del presidente de la Junta Administrativa de San Carlos, D. Antonio Pedrazas y de los señores ingeniero jefe de Obras Públicas, D. Gonzalez Prada, delegado de Hacienda accidental D. Alejandro Pedromingo y Comandante Militar de Marina, D. Ramón Sánchez Ocaña.

En la reunión se tomaron acuerdos de gran importancia, relacionados con la puesta en servicio del nuevo puerto de Santa Isabel, con respecto al cual se resolvió darle el nombre de «MUELLE DEL CAPITAN DE FRAGATA LLERENA» y, otro con la ampliación del de Bata a fin de aumentar sus posibilidades de utilización.

Con respecto del muelle «Capitán de fragata Llerena» se acordó la construcción en el de cuatro grandes almacenes para mercaderías de 50 metros de longitud por 20 de anchura, o sea, de una superficie cada uno de 1,000 metros cuadrados. Se construirá además una estación marítima en la que tendrán cabida todas las dependencias relacionadas con los servicios portuarios.

Estas obras, que no tardarán en empezarse, se confía podrán ser inauguradas el 18 de julio, para cuya fecha estará terminado todo el muelle con sus redes de habitallamiento de agua, de carburantes y de electricidad.

Por lo que respecta a Bata el pantalán actualmente en servicio tiene cabida sólo para una gabarra; esta posibilidad resulta insuficiente para conseguir una rápida descarga y para lograrla se prolongará el espigón en 50 metros, con cuya mejora habrá espacio para el atraque y simultánea descarga de tres gabarras.

DE BOSOSO

El día 10 de enero fué para Bososo como lo fué el 12 de mayo 1952 que el Seminario de Banapá presidido por el entonces director del mismo Rdo. P. Nicolás Preboste visitó y agradó de un modo especial a ese poblado, como ningún día se ha visto; que un hijo del mismo cante misa ante el Altar de nuestra mística Dectora Santa Teresa de Jesús y de Bososo.

Pues, de idéntica manera, después de 16 años visita su pueblo la H.^a Dolores Bobuesoria acompañada de sus cuatro compañeras y la Superiora de ellas H.^a Clotilde con las alumnas del convento de Banapá.

A las diez y media de la mañana entraban en el poblado con el coche de Don Benito Fernández Ratón que las condujo hasta la puerta de la Iglesia donde se cantó la Salve a la Sma. Virgen, en acción de gracias y otras oraciones; luego se trasladaron a casa del Misionero, porque un fuerte tornado las impidió ir a donde se las había preparado una pequeña recepción, la cual se tuvo que hacer allí mismo en casa del Padre.

A la una de la tarde en las casas de Bepori y Sam, respectivamente, se tuvo la comida de honor a tan honrosa visita que presidida por el jefe del mismo, el presidente de la Cooperativa y otros Sres. se despachó con gusto y satisfacción. No faltó en la recepción cantos y el himno a la Acción Católica.

Terminado esto, las viejas, mujeres mayores, y jóvenes y en una larga formación, con cánticos y bailes típicos vinieron a saludar a nuestras visitantes.

Pues la alegría era indescriptible, muchas viejas no habían visto hasta entonces ese traje azul-blanco que tan buenos servicios hacen para honra de Dios y nuestra madre España.

Allí se las vió saludar con cariño y amor a todos sin distinción; allí se las vió visitar casa por casa donde sabían que hay algún enfermo: ¿cómo las niñas pequeñas corrían detrás de ellas? y todo el pueblo.

Si hemos de confesar la verdad, fué tristísima la noticia de la vocación de la H^a Dolores tanto para la familia como para el pueblo entero, pero hoy aquello que fué sentimiento todo se ha convertido en alegría, y lo prueba las felicitaciones que de todos ha recibido y especialmente de las viejas compañeras de su madre.

A las cuatro y media de la tarde partían con el mismo coche cargado de comida para su destino de Banapá dejando así un nuevo recuerdo en la historia del poblado de Sta. Teresa de Jesús.

Carmelo A. Boese

Bososo 12 enero 1956.

UNA SEMANA EN ELOBEY

(Conclusión)

En el impresionante silencio de la isla, recordemos sus nombres, con la fecha de su fallecimiento: H. Francisco Puy (1887) R. P. Luis Oliva (1892) R. P. Miguel Casas (1893) R. P. Joaquín Gomis (1894) H. Miguel Mas (1902) H. Pedro Parcerissa (1903) H. Ciriaco Pérez (idem) R. P. Víctor Pérez (1905) R. P. Eulogio Fernández (1906) H. Ciriaco Pérez (1908) R. P. Enrique Pérez (1922) R. P. Segundo Martínez (1923) R. P. Angel Fresno (1925) Todos ellos jóvenes y en la plenitud de la vida. El H. Ciriaco Pérez llegó a la edad de 49 años, todos los demás oscilaban al presentarse ante el Soberano Juez que para ellos era Padre, entre los 25 y 34 años. Los RR. PP. bajaron al sepulcro cuando sus manos consagradas despedían el perfume del óleo santo con que fueron ungidos en su ordenación sacerdotal, y los Hermanos tenían a flor de labios las palabras con que se entregaban y consagraban al servicio de Dios y del I. O. de María.

Y QUEDA ALGO MÁS EN ELOBEY

Antes de recordar su obra, la de esos cuyos nombres con lágrimas en los ojos acabamos de transcribir, y de quienes podemos aplicar las palabras de la Sagrada Escritura «Consumatus in breve explevit tempora multa», en poco tiempo llenaron una larga

hoja de servicios, y de los 57 padres más que trabajaron en esta misión, con otros 50 HH Coadjutores, terminemos de ver el cementerio, que también tiene su nota triste, al guardarse los restos de los que no murieron con la señal de la fe, de los que fueron hermanos y se separaron del redil.

Como cosa natural, porque así lo han querido los hombres glosando las palabras de Cristo a la M. Sta. Teresa, pero no por que lo haya querido Dios, nos encontramos con el cementerio protestante, adosado al católico. Esto nos dice mucho y no nos dice nada, lo mismo en el orden religioso que en el patriótico.

La frialdad de los templos de esta secta se rezuma también a sus cementerios, pero nos dice mucho al darnos el porqué de la presencia de un cementerio protestante en territorio español. Tal vez él nos explique lo restringido de nuestro campo de acción en el Africa. Aquel cementerio es más antiguo que el católico. Y si había protestantes era porque la influencia de otras potencias se dejaba sentir poderosamente en lo que pertenecía a España; y aquella fué en tanto grado que en el día de los arreglos definitivos vimos menguado notabilísimamente nuestros territorios, a pesar de los esfuerzos titánicos y ¡ALERTAS! alarmantes que se escribieron desde las páginas de esta revis-

ta, la representación más genuina, y entonces la única, de lo que sabe a Patria y a Niños. El Superior de Elobey cuando el Tratado de París y que rigió la comunidad durante 14 años consecutivos, y más tarde ilustre Prelado de estas misiones, Exmo. P. Nicolás González, fué quien se encargó de defender los derechos de España ante los de casa y los de fuera. Si no vió cumplidos sus deseos, supo al menos representar digna y valientemente a la Patria. Esto nos recuerda el cementerio protestante, y las casas comerciales con firmas extranjeras, cuyas ruinas se advierten en Elobey.

RADIO DE ACCIÓN

Uno de los diligentes cronistas, y expresamente el último que con exactitud cronométrica va zureando el quehacer cotidiano de la comunidad, y ya desde Puerto Iradier, y como un recuerdo para Elobey nos dice taxativamente: Se fundó el 22 de agosto de 1886, para atender al bien espiritual de las dos islas de Elobey y de la parte continental y de los ríos afluentes a la ría Muni.

Cómo cumplió su fin esta misión lo vamos a ver inmediatamente con la elocuencia de los números. Nuestros pequeños e insignificantes incidentes marítimos nos hacen suponer el trabajo ingente que realizaron ya en lo que es hoy zona francesa: Botico, Cocabeach, como principalmente en la zona española desde Calatrava hasta Evinyang y Asobla. Las cristandades atendidas desde Elobey extendidas por el continente y en las márgenes de los afluentes del Muni son las siguientes: Bitica, Calatrava, Asobla, Otoche Nzogabor, Río Bia, Etóng, Nkel, Yose, a lo que hay que añadir un ingente número de capillas u oratorios, visitados también periódicamente en los pequeños núcleos de población.

ENSEÑANZA

Pero lo que más ha llamado nuestra atención por los bienes inestimables que trajo a la colonia, y el fin altamente civilizador que esto supone, es el esfuerzo ingente realizado en el campo de la enseñanza.

Si hoy la inmensa mayoría de nuestros indígenas, un 90%, principalmente del sexo masculino, hablan el castellano, no creemos exagerado atribuirlo a las escuelas que por una y otra parte estableció la Misión, sirviendo de maestros los mismos catequistas.

Tal vez en este punto los colonizadores de hoy, y no particularizo, sino que universalizo, tengamos que aprender de los misioneros de entonces.

Vayan por delante los datos estadísticos, y creemos que en el ánimo de nuestros lectores se producirá una impresión de simpatía y admiración para aquellos abnegados evangelizadores. Nada menos, que 12 son las escuelas que la misión tiene establecidas en su demarcación, por las cuales hasta la supresión de Elobey pasaron más de 3.000 alumnos. Los centros docentes son los siguientes: Asobla que en el año 28 pasó al Estado, Otoche, Río Bia que en el mismo año 28 pasó al Patronato. Nkel, Etong, Enzaga-bur, Evor, (pasó al Patronato) Etoki, (Idem) Makomo (Idem) Mebonde (al Estado) Evinyang (Idem?) y Misenye (Id.) Mas el centro principal de enseñanza era naturalmente el colegio establecido en el mismo Elobey, de donde salieron maestros y catequistas, y muchos empleados del Estado, que en la demarcación y fuera de ella ocupan relevantes puestos. El número de alumnos matriculados en el colegio fueron: 1.179 internos y 100 externos. El colegio de las Madres del mismo Elobey establecido en el año 1912 dió educación a 465 niñas internas y a 50 externas. No creemos necesario advertir que las escuelas de los poblados eran mixtas.

Estos son los aspectos que hemos meditado y admirado en nuestra estancia en la diminuta isla, sin duda alguna uno de los paisajes más hermosos de nuestra colonia, y el que puede ofrecer al visitante más encanto y solaz por parecer toda ella un hermoso jardín, gracias a lo limpios y adecuados que están sus caminos.

Esa soledad y abandono, que se siente en Elobey, no es triste ni melancólico, sino alegre y confortante, incluso rejuvenecedor, porque las circunstancias presentes de la isla, que creo no han de mudar, no obedecen a una eventualidad adversa, sino a las exigencias impuestas por el desarrollo progresivo de la Colonia. Y, esa soledad, parece la soledad sonora de que nos habla el Místico de Fontiveros, porque allí repercuten los esfuerzos de los colonizadores de hoy y el trepidar de las máquinas que traen la vida y el progreso a las posesiones de España del Golfo de Guinea.

Manuel M. Pérez C. M. F.

Puerto Iradier a 23 de octubre de 1955
Festividad de S. Antonio Ma. Claret.



Rogad a Dios por el Joven

DIMAS CAMPOS BOLIVAR

Que nació en Kogo el 9 de Abril de 1934 y falleció
en SANTANDER el 5 de Enero de 1956
en accidente automovilista.

R. I P.

Sus padres Rodrigo y Ma. del Carmen; hermanos María Africa, Rodrigo, José Antonio y María del Carmen; abuela materna Emilia, tios, primos y demas familiares ruegan a sus amistades una oración por su eterno descanso, y su asistencia a los funerales que se celebrarán en la Santa Misión de Kogo el día 7 de Enero.